



Industrie Service

# ZERTIFIKAT Certificate

**Genehmigung eines betriebseigenen Prüfdienstes "IS" nach ADR/RID**  
**Authorisation of an in-house inspection service "IS" according to ADR/RID**

**Zertifikat-Nr.:**  
**Certificate No.:** **ADR-RID-0036-QS-013-23**

**Gültigkeit / Validity:** **2023-07-01 – 2026-06-30**

Um die Gültigkeit des Zertifikats aufrechtzuerhalten, sind nach 1.8.7.7.4 ADR/RID alle 6 Monate erfolgreiche Überwachungsaudits erforderlich.  
To maintain the validity of the certificate, successful surveillance audits are required every 6 months according to 1.8.7.7.4 ADR/RID.

**Name und Anschrift der Prüfeinrichtung:** ALUGAS Technologies GmbH,  
**Name and Address of testing Facility:** Industriepark Pferdsfeld 214  
D-55566 Bad Sobernheim

Hiermit wird bescheinigt, dass das Qualitätssicherungssystem des Antragstellers für die unten genannte Prüfstätte die Anforderungen des ADR/RID 2023 und der Richtlinie 2010/35/EU erfüllt. / *We herewith certify that the quality assurance system of the applicant for the test plant specified below meets the requirements of ADR/RID 2023 and directive 2010/35/EU.*

**Auditbericht Nr.:** Q-IS-AN1-SBR-ADR-RID-50101357-001-23  
**Audit Report No.:** 2023-09-29, TÜV SÜD Industrie Service GmbH

**Geltungsbereich** Wiederkehrende Prüfung von Flaschenkörpern  
**Scope** Periodic Inspection of cylinder shells

|                 |                        |                          |
|-----------------|------------------------|--------------------------|
| <b>Standort</b> | Industriepark          | Industriepark            |
| <b>Site</b>     | Pferdsfeld 214         | Pferdsfeld 214           |
|                 | D-55566 Bad Sobernheim | D-55566 Bad Sobernheim   |
|                 | Mit / with <i>Pi</i>   | Ohne / without <i>Pi</i> |

**Stempel der Prüfstelle**  
**Stamp of the inspection body**



Der betriebseigene Prüfdienst ist berechtigt, die mit Erfolg geprüften Flaschenkörper mit der oben dargestellten Kombination als "Stempel der Prüfstelle" zu kennzeichnen. / *The in-house inspection service is authorized to mark the successfully tested cylinder shells with the combination displayed above as "stamp of the inspection body".*

**(Ort, Datum)**  
**(Location, Date)**

Stuttgart, 2024-08-12

TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Anlagensicherheit  
Westendstraße 199  
D-80686 München  
Tel.: +49 (0) 89 / 5791-1891  
Fax: +49 (0) 89 / 5791-1810  
[www.tuvsud.com/de-de](http://www.tuvsud.com/de-de)

**TÜV SÜD Industrie Service GmbH**  
**Inspection Body Xa / Notified Body 0036**

Martina John



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-IS-14153-02-03